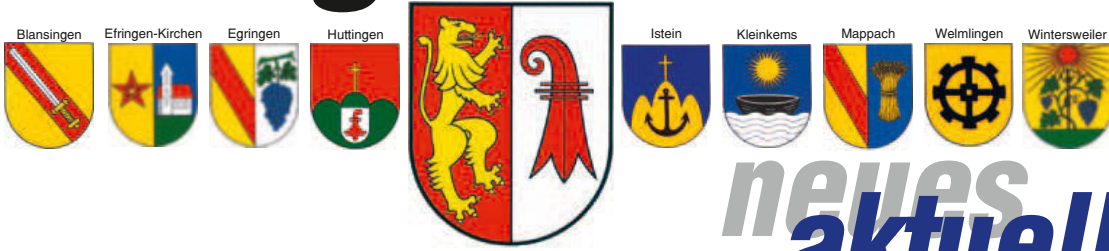


Efringen-Kirchen

Mitteilungsblatt



neues
aktuelles
nachrichten

Herausgeber: Gemeinde 79588 Efringen-Kirchen

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Gemeindeverwaltung, Telefon: 0 76 28/806-0

Telefax: 0 76 28/806-199, e-mail: gemeindeverwaltung@efringen-kirchen.de, Internet: <http://www.efringen-kirchen.de>

Für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 STOCKACH, Telefon: 0 77 71/93 17-11
Telefax: 0 77 71/93 17-40, E-mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de

50. JAHRGANG

DONNERSTAG, 14. MAI 2020

NUMMER 20

Amtliche Bekanntmachungen

FÄLLIGKEIT FÜR STEUERN UND GEBÜHREN



Fälligkeit der Steuern und Gebühren am 15.05.2020

Wir erinnern hiermit an die Fälligkeit der **Grundsteuer sowie der Gewerbesteuer** zum **15.05.2020**. Bitte überweisen Sie, falls nicht schon geschehen, die offenen Beträge auf eines der Konten der Gemeinde Efringen-Kirchen.

Sollten Sie dem SEPA-Lastschriftverfahren angeschlossen sein, werden wir den Betrag fristgerecht abbuchen.

Bürgermeisteramt
Gemeindekasse

Allgemeines

ABFALLWIRTSCHAFT LANDKREIS LÖRRACH



Grünabfall-Annahme und Kompostverkauf

Kostenfreie Annahme von Kleinmengen bis 2m³, größere Mengen kostenpflichtig.

Buck

Aussiedlerhöfe bei Tannenkirch-Gupf

Mittwoch	15:00 - 17:00 Uhr
Freitag	15:00 - 17:00 Uhr
Samstag	10:00 - 15:00 Uhr

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die zuständige Stelle: Landratsamt Lörrach, Servicecenter der Abfallwirtschaft, Tel. 076 21 / 410 - 1999.

Schließungen und Verschiebungen aufgrund von Christi Himmelfahrt

Wegen Christi Himmelfahrt verschieben sich die regulären Abfuhrtermine für den Restmüll und den Bioabfall von Donnerstag, 21. Mai, und Freitag, 22. Mai, jeweils auf den folgenden Tag.

Bitte beachten Sie die Schließtage folgender Entsorgungseinrichtungen:

Deponie Scheinberg:
Donnerstag, 21.05.2020

Recyclinghöfe:
Donnerstag, 21.05.2020

Grünabfallannahmeplätze:
Donnerstag, 21.05.2020 und Freitag, 22.05.2020*

Kompostanlagen Bühler und Lützleschwab:
Donnerstag, 21.05.2020

An den mit * gekennzeichneten Tagen haben die Annahmepunkte Gupf und Weil geöffnet

Alle Öffnungszeiten finden Sie online unter [www.abfallwirtschaft-loerrach-landkreis.de/einrichtungen]www.abfallwirtschaft-loerrach-landkreis.de/einrichtungen und in unserer Abfall-App (www.abfallwirtschaft-loerrach-landkreis.de/app).

BÜRGERBUS



Mobil unterwegs in Efringen-Kirchen

AKTUELLE INFORMATIONEN

Auf Grund der aktuellen Kontaktbeschränkungen fährt der Bürgerbus im Moment NICHT.

Ärztlicher Notfalldienst

- Efringen-Kirchen und alle Teilorte:** **Tel. 116 117**
An Wochenenden und Feiertagen von Sa., 07:00 Uhr bis, Mo., 07:00 Uhr und werktags von 19:00 Uhr bis 07:00 Uhr
Augenärztlicher Notdienst **Tel. 116117**
- Zahnärztlicher Notfalldienst** **Tel. 01803 22 25 55 35**
(nur für Wochenende und Feiertage)
- Krankentransport** **Tel. 19 222**
- für Kinder und Jugendliche**
Notfallpraxis am St. Elisabethen Krankenhaus,
Feldbergstraße 15, 79539 Lörrach
Öffnungszeiten: Samstag, Sonn- und Feiertag: von 8 bis 21 Uhr.
Außerhalb der Sprechstundenzeiten übernehmen die Ärzte des St. Elisabethenkrankenhauses die Versorgung. Unter der Woche ist der diensthabende Arzt unter der zentralen Rufnummer 116117 zu erreichen.
- www.apotheken.de oder**
www.aponet.de **Tel. 0800 00 22 8 33**
(kostenlos aus dem Festnetz)
- Tierärztlicher Notfalldienst:**
17.05.2020
Heinrich, Kändern **Tel. 076 26 / 97 36 44**
Dr. Dörflinger, Schopfheim **Tel. 076 22 / 640 20**
21.05.2020
Jost, Binzen **Tel. 0152 / 51625783**
Dr. Dörflinger, Schopfheim **Tel. 076 22 / 640 20**
Außerhalb der Sprechzeiten an Werktagen/Feiertagen und Wochenenden erreichbare Praxen und Kliniken: www.tiernotdienst-loerrach.de oder zentrale Notdienstnummer **076 21 / 35 28**.

Notrufnummern

- Polizei** **Tel. 110**
- Feuerwehr und Rettungsdienst** **Tel. 112**
- Giftnotruf (Uni Freiburg 24 h)** **Tel. 0761 19240**

Störungsdienste

- Störungen in der Versorgung**
- Erdgas (badenova)** **Tel. 0800 2767767**
- Strom (EnergieDienst Netze GmbH)** **Tel. 07623 92-1818**
- Wasser (Eigenbetrieb Wasserversorgung Efringen-Kirchen)** **Tel. 07628 800249**
- Abwasser (Eigenbetrieb Abwasserversorgung Efringen-Kirchen)** **Tel. 07628 942199**

Pflege- und Beratungsdienste

- Ambulante Hospizgruppe Kändern**
Tel. 07626 / 9 14 12-0 oder 0151 / 238 24 186
- Ambulanter Dienst Schloss Rheinweiler**
Schlossstraße 1, 79415 Bad Bellingen
Tel. 07635/31 36-202, Fax 07635/31 36-205
E-Mail: andrea.gerbel@loerrach-landkreis.de
- Betreuungsdienst Schell**
Häusliche Pflege von Demenzerkrankten, Nachbarschaftshilfe
Tel. 07621/79 04 15 E-Mail: wshell@gmx.de
- Caritasverband für den Landkreis Lörrach** - Sozialberatung, Schuldnerberatung, Schwangerenberatung, Hilfen für psychisch kranke Menschen, offene Jugendarbeit, Beratung und unterstützende Dienste für demente Menschen und Angehörige, Tel.: 07621/92 75 0, Fax: 07621/92 75 17
E-Mail: info@caritas-loerrach.de, www.caritas-loerrach.de
- Elterntelefon**, Tel. 0800/111 0 550
(Mo u. Mi 9-11 Uhr, Di u. Do 17-19 Uhr)
Anonyme Beratung in Erziehungsfragen
- Fachdienst Kindertagespflege**, Hauptstr. 311 (2. OG), 79576 Weil am Rhein, Tel. 07621/16 27 27 0.
Sprechzeiten: Di 16-18 Uhr, Mi u. Fr 9-12 Uhr,
E-Mail: kindertagespflege@wufi-weil.de
- Frauenberatungsstelle Lörrach**
Beratung für Frauen und Mädchen ab dem 14. Lebensjahr

bei sexualisierter, körperlicher und psychischer Gewalt, bei Ess-Störungen und in Trennungs- und Krisensituationen. Beratung von Bezugspersonen und Fachkräften.
Tel. 07621/8 71 05, E-Mail: frauenberatungsstelle@web.de

- Frauenhaus Lörrach**, Tel. 07621/4 93 25
Zufluchtsort für misshandelte Frauen und ihre Kinder (Tag und Nacht erreichbar)
- Freie Selbsthilfegruppe - COPD Atemwegserkrankungen g.V. Region Weil am Rhein**
Information: Brigitte Grosse, Tel.: 07621/7 39 53 oder Karlheinz Gottstein, Tel.: 07626/84 58
- Integrationsfachdienst Lörrach – Waldshut**
Diakonisches Werk der Ev. Kirchenbezirke im Landkreis Lörrach
Begleitung und Beratung für Arbeitgeber und Arbeitnehmer mit Behinderung, Tel.: 07621/16 23 23-0 #
Fax: 07621/16 23 23-19
- ipunkt der Fritz Berger Stiftung**
Information - Vermittlung - Beratung im Alter, bei Behinderung, bei Pflege sowie in deren Vor- und Umfeld
Terminvergabe: Tel. 07621/4 10-50 33,
E-Mail: ipunkt@fritz-berger-stiftung.de
Rathaus Efringen-Kirchen,
Freitag (ungerade Kalenderwochen) von 9 – 12 Uhr,
Tel. 07628/8 06-121
- Kirchliche Sozialstation Südliches Markgräflerland e. V.**
Kranken- und Altenpflege, Pflege Schwerstkranker, Haus- und Familienpflege, Hausnotrufdienst, Gesprächskreis für Pflegenden Angehörige, Papierweg 18, 79400 Kändern
Tel. 07626/9 14 12-0, Fax 07626/9 14 12-22
- Krebsinformationsdienst** des Deutschen Krebsforschungszentrums für Betroffene und Ratsuchende:
Tel. 0800/420 30 40, kostenfrei, täglich von 8 – 20 Uhr
E-Mail: krebsinformationsdienst@dkfz.de
Internet: www.krebsinformationsdienst.de und www.facebook.de/krebsinformationsdienst
- Nikolauspflege**, Tel. 0711/65 64-0
Beratungs- und Grundrehabilitationsangebot für sehbehinderte und blinde Erwachsene
- Nummer gegen Kummer**, Tel. 0800/111 0 333
(Mo – Fr 14 - 20 Uhr) Vertrauliche und anonyme Beratung für Kinder und Jugendliche
- Pflegedienst „Lebenszeit“**
Häuslicher Alten- und Krankenpflegedienst
Hauptstraße 17, 79400 Kändern, Tel. 07626/97 74 270,
mobil: 0151/276 23 992, FAX: 07626/977 42 711
E-Mail: info@pflegedienst-lebenszeit.de
www.pflegedienst-lebenszeit.de
- Pflegedienst „Rhein“**
Privater häuslicher Alten- und Krankenpflegedienst
Hauptstr. 32, 79589 Binzen Tel.: 07621/1 63 27 32,
Fax.: 07621/1 62 40 03,
E-Mail: kontakt@pflegedienst-rhein.de,
www.pflegedienst-rhein.de
- Seniorenzentrum Efringen-Kirchen**
Tagespflege, über den Tag fachkundig betreut, abends wieder in den eigenen vier Wänden. Isteiner Straße 6, 79588 Efringen-Kirchen, Tel. 07628/8 03 80-150,
E-Mail: tagespflege@seniorenzentrum-efringen-kirchen.de
- Telefonseelsorge Lörrach-Waldshut** (für Erwachsene)
Tel. 0800/111 0 111 oder Tel. 0800/111 0 222
Tag und Nacht, auch an Wochenenden erreichbar

Gemeinde Efringen-Kirchen

- Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen**
Telefon 07628 806-101
Telefax 07628 806-199
info@efringen-kirchen.de

www.efringen-kirchen.de

- Öffnungszeiten:**
Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr
Do 8.00 - 12.30 Uhr und 14.00 - 19.00 Uhr
nach Vereinbarung bis 19.30 Uhr

CARSHARING



Carsharing in Efringen-Kirchen

Das Carsharing-Auto von Stadtmobil Südbaden in Efringen-Kirchen, am Standort P+R Parkplatz Bahnhof, hat sich bisher bewährt und freut sich über weitere Nutzer!

Bei Bedarf ein Auto zur Verfügung haben, aber die Fixkosten für das Fahrzeug auf ein Minimum reduzieren – das ist mit Carsharing möglich. Wer weniger als 10.000 km im Jahr fährt und nicht mit dem Auto pendelt, findet hier eine kostengünstige Alternative zum eigenen Erst- oder Zweitwagen.

Details zu den Konditionen sowie einen Fahrkostenrechner finden Sie auf der

Webseite: www.stadtmobil-suedbaden.de.

Für weitere Informationen sowie Vertragsabschluss vor

Ort: Bernhard Kleis, Tel. 07621 / 916 58 33,
Mail: bernhard.kleis@stadtmobil-loerrach.de

REDAKTIONSSCHLUSS



Geänderter Redaktionsschluss

Der Redaktionsschluss für die unten aufgeführte Ausgabe hat sich wie folgt geändert:

- **KW 21** (Christi Himmelfahrt), Verteilung am 20.05.2020
geänderter Redaktionsschluss am **Donnerstag, 14.05.2020, 17 Uhr**
- **KW 23** (Pfingstmontag), Verteilung am 04.06.2020
geänderter Redaktionsschluss am **Donnerstag, 28.05.2020, 17 Uhr**

Später abgegebene Unterlagen können im kostenlosen redaktionellen Teil nicht mehr berücksichtigt werden.
Wir bitten um Beachtung.

Bürgermeisteramt

MEDIATHEK EFRINGEN-KIRCHEN



Öffnungszeiten

Montag	Geschlossen
Dienstag	14 – 18 Uhr
Mittwoch	9 – 13 Uhr
Donnerstag	14 – 19 Uhr
Freitag	9 – 13 Uhr
	14 – 18 Uhr

Die Mediathek hat wieder geöffnet

Wir bedanken uns für die große Sorgfalt und Rücksichtnahme, die die Besucherinnen und Besucher seit der Wiederöffnung an den Tag legen. Sie ermöglichen dadurch einen reibungslosen Ablauf und gewährleisten den Schutz aller.

Weiterhin sind Sicherheitsvorkehrungen in Hinsicht auf Abstand und Hygiene notwendig. Wichtig ist, dass sich alle an die Regeln halten und Rücksicht aufeinander nehmen.

Am Samstag, 16. Mai 2020 ist nochmals geschlossen.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Während der „Corona-Schließung“ sind viele neue Medien eingetroffen, zu denen nun endlich der Zugang besteht:

Neue Romane

- Pierre Jarawan – *Ein Lied für die Vermissten*
- Veronika Peters – *Die Dame hinter dem Vorhang*
- Leif Randt – *Allegro Pastell*
- Elizabeth Strout – *Die langen Abende*
- Hilary Mantel – *Spiegel und Licht*

Neue Sachbücher

- Rüdiger Nehberg – *Dem Mut ist keine Gefahr gewachsen*
- Philippa Perry – *Das Buch, von dem du dir wünschst, deine Eltern hätten es gelesen*
- Laura Spinney – *1918 - Welt im Fieber - Wie die Spanische Grippe die Gesellschaft veränderte*

Das Team der Mediathek

MUSEUM IN DER „ALTEN SCHULE“



Nikolaus-Däublin-Weg 2, 79588 Efringen-Kirchen,
Tel. 07628 / 82 05

Öffnungszeiten

Mittwoch, 14 – 17 Uhr
und nach Vereinbarung

Eintritt

- frei -

Sprech-/Bürozeiten

Montag, Dienstag, Mittwoch, 8 – 12 Uhr
Mittwoch 14 – 18 Uhr

Museum in Corona-Zeiten

Bislang war - wie überall - virusbedingt unsere Dauerausstellung geschlossen. Ebenfalls virusbedingt war - wie das Rathaus - während der normalen Bürozeit das Büro des Museums besetzt, aber nur per Telefon oder per Email erreichbar.

Ab Mittwoch, 6. Mai 2020, dürfen Museen wieder ihre Pforten für Besucher öffnen. Da die ehrenamtlichen Aufsichten, die vor der Corona-Pandemie Sonntags das Museum für Sie geöffnet haben, in der überwiegenden Mehrzahl der Hoch-Risiko-Gruppe angehören, bleibt die Dauerausstellung vorerst sonntags noch geschlossen.

Wir freuen uns aber auf Ihren Besuch mittwochs von 14 bis 17 Uhr.

Internationaler Museumstag am Sonntag, 17. Mai 2020

Museumstag digital! Anstatt ganz analog Führungen, Vorführungen oder Aktionen anzubieten, wurde angesichts des Virus entschieden, den Museumstag dieses Jahr digital zu begehen. Also: Museumsbesuch daheim, vom Sofa oder vom Balkon aus.

Der Relaunch der Website des Förderkreises (www.foerderkreis-museum.de) war DIE Gelegenheit: ab sofort gibt es unter dem Menüpunkt „Unser Museum“ Infos zur Geschichte der Ortschaften und Rückblicke auf ausgewählte Sonderausstellungen. Insgesamt sieben Mal war die Museumsleiterin beim Freien Radio Wiesental zu Gast - alle Sendungen (jeweils ca. 1 h) sind jetzt online.

Maren Siegmann

Zu verschenken

Sie können an dieser Stelle kostenlos mitteilen, wenn Sie etwas zu verschenken haben. Über viele Dinge, die für Sie überflüssig sind, würde sich ein anderer freuen.

Sie schreiben auf einen Zettel, was Sie verschenken möchten, Ihren Namen und Ihre Telefonnummer. Den Namen benötigen wir, falls Rückfragen erforderlich sind, er wird nicht veröffentlicht. Den Zettel geben Sie im Rathaus an der Zentrale ab oder schicken ihn per Fax (076 28 / 806-299), oder Sie schicken eine E-Mail (info@efringen-kirchen.de). Im nächsten Mitteilungsblatt werden wir abdrucken, was Sie zu verschenken haben.

Bürgermeisteramt

- E-Gitarrenverstärker, große Box mit Topteil Marke Peavey (ca. 120 x 60 cm / 150 Watt Leistung)
- 2 Lautsprecherboxen (120 Watt, 60 x 40 cm)
- 24-Kanal-Mischpult und Endstufe

Alle Teile ca. 15 Jahre alt, voll funktionsfähig
Tel: 0171 / 11 95 853

UKBW UNFALLKASSE BADEN-WÜRTTEMBERG

Helfen? Ehrensache!

Gesetzlicher Unfallversicherungsschutz für freiwillige Helfer im Rahmen der Corona-Krise

Sie kaufen ein, absolvieren Behördengänge oder erledigen wichtige Aufgaben: Risikogruppen, wie ältere und kranke Menschen, die tägliche Besorgungen nicht mehr selbst erledigen können oder dürfen, werden in der aktuellen Corona-Krise durch freiwillige Helferinnen und Helfer unterstützt. Die Unfallkasse Baden-Württemberg bietet diesen ehrenamtlich Tätigen einen besonderen gesetzlichen Unfallversicherungsschutz.

In Zeiten der Corona-Pandemie organisieren vielen Gemeinden Helferdienste, um hilfebedürftige Mitbürger in täglichen

Besorgungen und Botengängen zu unterstützen. Auch in Einrichtungen des Gesundheitswesens oder der Wohlfahrtspflege, wie etwa Krankenhäuser, unterstützen freiwillige Helferinnen und Helfer das Fachpersonal. Wenn sich diese mit Zustimmung der Kommunen ehrenamtlich engagieren, sind sie bei diesem Ehrenamt und auf den damit verbundenen Wegen bei der Unfallkasse Baden-Württemberg gesetzlich unfallversichert.

Ausschlaggebend ist dabei, dass das Engagement über einen selbstverständlichen Hilfsdienst wie z. B. unter Verwandten hinausgeht. Die Zustimmung kann formlos erfolgen, eine Auflistung der Ehrenamtlichen und der Tätigkeit durch die Kommune ist jedoch sinnvoll. Gleiches gilt für Personen, die sich ehrenamtlich in einer Einrichtung des Gesundheitswesens oder der Wohlfahrtspflege eines unserer Mitgliedsunternehmens, in Vereinen oder Verbänden mit Zustimmung der Gemeinden und Städte entsprechend engagieren, ebenso wie für pensionierte Ärztinnen und Ärzte, die ehrenamtlich in einem Krankenhaus eines unserer Mitgliedsunternehmens tätig werden.

Auch andere freiwillig Engagierte, die dem Aufruf des Landes Baden-Württemberg folgen und sich ehrenamtlich für andere engagieren, sind gesetzlich unfallversichert. Der Versicherungsschutz besteht ohne Antrag und ist beitragsfrei. Die Aufwendungen werden vom Land und den Kommunen getragen.

Und wenn ein Unfall passiert?

Melden Sie uns den Unfall umgehend mittels der Unfallanzeige über unser Online Service Portal. Dieses finden Sie auf unserer Homepage unter www.ukbw.de. Auch jede andere formlose Meldung ist möglich.

Weitere Informationen rund zu Maßnahmen und Versicherungsschutz bei Corona finden sich unter <https://www.ukbw.de/informationen-service/coronavirus-information-und-unterstuetzung/>

POLIZEIPRÄSIDIUM FREIBURG

Kriminalität: das Geschäft mit dem Notfall

Wucher - unseriöse Handwerker

Rat der Polizei: Sich nicht unter Druck setzen lassen

Immer wieder werden der Polizei Fälle von sogenannten Wucher (§ 291 StGB) gemeldet. Dieser kann vorliegen, wenn z. B. eine Zwangslage, die Unerfahrenheit oder die Willensschwäche unbedarfter Bürgerinnen und Bürger ausgenutzt werden.

2018 registrierte die Polizei in Baden-Württemberg noch 618 Fälle landesweit. Durch eine gezielte Aufklärungskampagne der Verbraucherzentrale und der Polizei Baden-Württemberg ist es gelungen, in 2019 die Fallzahlen um rund 25 % auf 461 Fälle zu senken.

Unseriöse Schlüsseldienste, Rohrreiniger, Messerschleifer...

Dennoch: In jüngster Vergangenheit wurden dem Polizeipräsidium Freiburg 13 Wucher-Straftaten im Präsidiumsgebiet (Landkreise Emmendingen, Breisgau-Hochschwarzwald, Freiburg, Lörrach und Waldshut-Tiengen) mitgeteilt. Meist versuchten unseriöse Handwerker Notlagen schamlos in einen finanziellen Vorteil umzumünzen. Besonders auffällig traten Rohrreinigungs- und Schlüsseldienste in Erscheinung. Aber auch vor unreellen Schädlingsbekämpfern wird gewarnt.

Polizei und Verbraucherzentrale Baden-Württemberg informieren

Tipps erhalten Sie unter www.polizei-beratung.de und www.vz-bw.de.

Auf diesen Seiten finden Sie wertvolle Hinweise und Verhaltensratschläge. Besonders wichtig: Lehnen Sie eine sofortige Begleichung der Rechnung strikt ab. Achten Sie auf eine rechtskonforme Rechnung (Firmenangabe, Steuer- und Rechnungsnummer).

In Notfällen wählen Sie die kostenlose Notrufnummer 110.

Ihr
 Polizeipräsidium Freiburg
 Referat Prävention
freiburg.pp.praevention@polizei.bwl.de
 0761 / 29 608-25

DEUTSCHE VERKEHRSWACHT SÜDBADEN

Trotz Corona-Pandemie - das Radfahrtraining für die Viertklässler ist gesichert

Eine Initiative der Verkehrswachten in Südbaden in Kooperation mit der Polizei

Die Radfahrausbildung kann aufgrund der Corona-Pandemie im Schuljahr 2019/2020 nicht wie geplant fortgeführt werden. Kinder der vierten Klasse, die in diesem Alter verstärkt mit dem Fahrrad unterwegs sein werden, müssen dennoch auf die Herausforderungen des Straßenverkehrs vorbereitet werden. Um diese Kinder zu schützen und Unfälle zu verhüten, werden ab Montag, 18.05.2020, spezielle Radfahrtrainings stattfinden. Die Veranstaltungen werden von den örtlichen Verkehrswachten angeboten, die ihre Jugendverkehrsschulen zur Verfügung stellen. Polizeibeamte des Referats Prävention beim Polizeipräsidium Freiburg werden die Trainings vor Ort durchführen und in komprimierter Form die wichtigsten Inhalte der Radfahrausbildung vermitteln.

Das Radfahrtraining wird unter strenger Einhaltung der Vorschriften der Corona-Verordnungslage und des Infektionsschutzgesetzes abgehalten. Es handelt sich nicht um Schulveranstaltungen – Eltern begleiten ihre Kinder während des Trainings. Für das Training kann gerne das eigene Fahrrad mitgebracht werden. Es werden aber auch Übungsfahrräder vorgehalten. Zwingend erforderlich ist jedoch ein eigener Radhelm!

Die **Teilnahme** am Radfahrtraining kann **nur über eine vorherige Anmeldung** erfolgen.

Anmeldezeiten und Erreichbarkeiten:

Landkreis Lörrach

E-Mail: freiburg.pp.praevention.loe@polizei.bwl.de
 Telefon: 0172 / 7497317 – in der Zeit von 9-12 Uhr und von 13-15 Uhr

Für das Training kann gerne das eigene Fahrrad mitgebracht werden. Es werden aber auch Übungsfahrräder vorgehalten. Zwingend erforderlich ist jedoch ein eigener Radhelm!

Trainingsorte und -zeiten

Jugendverkehrsschule Lörrach, Parkplatz Wintersbuckssport-halle, Wintersbuckstraße 19

Montag bis Donnerstag, 13-14.30 Uhr / 15-16.30 Uhr

Jugendverkehrsschule Rheinfelden, Jugendhaus Rheinfelden, Tutti Kiesiweg

freitags, 13-14.30 Uhr / 15-16.30 Uhr

CARITASVERBAND FÜR DEN LANDKREIS LÖRRACH



Angebote für Menschen mit Demenz

Der **Caritasverband für den Landkreis Lörrach e. V.** bietet vier Entlastungsangebote für Angehörige von an Demenz erkrankten Menschen an:

- Demenzberatungsstelle
- Betreuungsgruppe für an Demenz Erkrankte in Kandern (freitags)
- Häuslicher Betreuungsdienst
- Gesprächskreise für Angehörige

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an: Demenzberatungsstelle, Graziella Scholer, Haagener Str. 15a, 79539 Lörrach, Teil 076 21 / 92 75-21, graziella.scholer@caritas-loerrach.de

DB MOBILITY NETWORKS LOGISTICS



Telefonische Erreichbarkeit

Die DB Station und Service ist als Tochterunternehmen der DB Netz für die Infrastruktur der Bahnhöfe zuständig und hat für alle Unregelmäßigkeiten in Verbindung mit dem Bahnhof Efringen-Kirchen folgende Telefonnummer eingerichtet:

3-S-Zentrale Freiburg
 07 61 / 212 10 55

Das 3-S steht dabei für *Sicherheit, Sauberkeit und Service*, und kann in diesem Zusammenhang genutzt werden. Es können alle relevanten Themen, die in diese Handlungsfelder fallen, durch die Einwohner/innen gemeldet werden.

Eugen Bomsdorf, Bezirksleiter Betrieb Basel

DEUTSCHE RENTENBERATUNG BADEN-WÜRTTEMBERG



Die Kundinnen und Kunden können die Deutsche Rentenversicherung (DRV) Baden-Württemberg bequem von zu Hause aus telefonisch, online und via Videoberatung erreichen und sich dabei rund um das Leistungsspektrum des gesetzlichen Rentenversicherungsträgers umfassend beraten lassen. Wer aktuell einen Antrag stellen will, muss dies ebenfalls nicht hinausschieben: Einige für die Antragsaufnahme zuständigen Stellen der Bürgermeisterämter (Ortsbehörden) haben bereits unter Einhaltung der coronabedingten Schutzvorkehrungen und nur nach vorheriger Terminvereinbarung wieder geöffnet. Alternativ können Renten- und Reha-Anträge jederzeit über den Online-Dienst »eAntrag« der DRV (www.drv.de)

deutsche-rentenversicherung.de/eantrag) gestellt werden. Hierbei stehen die Ortsbehörden sowie die DRV selbst den Ratsuchenden telefonisch zur Seite und unterstützen, wenn notwendig bei der Antragstellung. Die Beratungsstellen der DRV sind weiterhin für den Publikumsverkehr geschlossen.

Telefonisch ist das Regionalzentrum Freiburg der DRV Baden-Württemberg unter der Rufnummer 0761 / 20 70 70 sowie die Außenstelle Lörrach unter 07621 / 42 25 610 jeweils Montag bis Mittwoch von 8 bis 16 Uhr, Donnerstag 8 bis 18 Uhr und Freitag von 8 bis 12 Uhr erreichbar. Kontaktdaten sowie Öffnungszeiten der Ortsbehörden finden Interessierte auf der Internetseite des jeweiligen Wohnortes.

Ohne persönliche Vorsprache bei der DRV haben die Versicherten und Rentner auch keine finanziellen Nachteile zu erwarten. Wichtig ist lediglich, dass ein Antrag oder das sonstige Anliegen telefonisch oder schriftlich an den Rentenversicherungsträger gerichtet wurde. Insofern bleibt die Deutsche Rentenversicherung auch in Zeiten der aktuellen Pandemie-Situation ein verlässlicher Partner für ihre Versicherten und Rentnerinnen und Rentner sowie die Arbeitgeber.

DEUTSCHES ROTES KREUZ



DRK Kreisverband Lörrach

Weiler Str. 6, 79540 Lörrach

- Hausnotruf
- Mahlzeitendienst auf Rädern
- Nachbarschaftshilfe
- Krankenfahrdienst
- Breitenausbildung
- Kleiderläden

Tel. 076 21 / 15 15-0 • info@drk-loerrach.de •
www.drk-loerrach.de

Markus Lapp, Kreisgeschäftsführer

LANDRATSAMT LÖRRACH



Ergänzende Unabhängige Teilhabeberatungsstelle (EUTB®)

Die Ergänzende Unabhängige Teilhabeberatungsstelle (EUTB®) der Fritz-Berger-Stiftung für Menschen mit Behinderung und ihre Angehörigen bietet am Beratungsstandort in Lörrach ab sofort wieder persönliche Beratungen an. Wichtig ist eine vorherige Terminvereinbarung unter 07621 410 50 36 / 410 50 37 oder eutb@fritz-berger-stiftung.de. Erreichbar ist die EUTB® montags von 14-17 h, dienstags von 9-13 h, donnerstags von 14-18 h und freitags von 9-13 h.

Die Beratungen finden in den Räumlichkeiten der EUTB® am Chesterplatz 9 in Lörrach unter Berücksichtigung von Schutzmaßnahmen wie z.B. das Tragen eines Mund- und Nasenschutzes und der Einhaltung der üblichen Sicherheitsabstände statt. Auch telefonische und Onlineberatungen sind weiterhin möglich.

Beratungen erfolgen zu allen Fragen rund um die Themen Be-

hinderung und Teilhabemöglichkeiten.

Der Beratungsstandort in Rheinfelden (Bürgertreff Gambri-nus) ist noch geschlossen.

Die EUTB® der Fritz-Berger-Stiftung heißt alle Ratsuchenden Herzlich willkommen!

Kreisobst- und Gartenbauverband Lörrach

Obstbaumschnitt Förderprogramm des Landes neu aufgelegt

Das Programm wird für weitere fünf Jahre – 2020-2025 fortgeschrieben.

Der Kreisobst- und Gartenbauverband Lörrach wird sich wieder als Sammelantragsteller zur Verfügung stellen

Wer darf mitmachen?

Obstwiesenbesitzer können ab jetzt an dem Sammelantrag für die nächsten fünf Jahre teilnehmen. Das gilt für sowohl für diejenigen, die in den letzten 5 Jahren bereits dabei waren, als auch für Neueinsteiger. Sowohl die Eigentümer von Obstbäumen als auch die Pächter oder sonstigen langfristigen Nutzer können mitmachen.

Da der Sammelantrag ist mit einem erheblichen Verwaltungsaufwand verbunden ist, gilt dieses Angebot nur für Verbandsmitglieder. Obstwiesenbesitzer, die kein Mitglied des KOGV sind, können auch teilnehmen, wenn sie dem Verband eintreten. Der Vereinsbeitrag beträgt zur Zeit 15 € im Jahr.

Welche Bäume werden gefördert?

Gefördert werden die Schnitte von großkronigen Obstbäumen.

Ausgeschlossen sind:

- Jungbäume im ersten und zweiten Standjahr
- Buschbäume und Spindeln mit einer Stammhöhe von weniger als 1,40 m
- Walnussbäume
- Brennkirschen in Brennkirschenanlagen
- bereits abgestorbene Bäume. Während der Förderung absterbende Bäume müssen durch Nachpflanzungen ersetzt werden.
- Bäume in Haus- und Kleingärten (innerorts)
- Bäume auf Flächen, auf denen Ökokonto- oder Kompensationsmaßnahmen stattfinden
- Bäume, deren Schnitte durch andere Fördermaßnahmen (Landschaftspflegeberichtlinie u.a.) bereits gefördert werden.
- Bäume auf Flächen außerhalb von Baden-Württemberg

Wie bekomme ich das Geld?

Am Ende einer Baumschnittsaison (im März) melden Sie uns ihre Baumschnitte. Wir fassen die Meldungen zusammen und stellen einen Auszahlungsantrag beim Regierungspräsidium Freiburg. Die Auszahlungen erfolgen im Sommer an uns als Sammelantragsteller. Danach zahlen wir die einzelnen Teilnehmer aus.

Habe ich einen Rechtsanspruch auf das Fördergeld?

Nein, die Bewilligung erfolgt vorbehaltlich der Haushaltslage. Es werden maximal zwei Schnitte pro Baum gefördert. Wird nur ein Schnitt gemeldet, kann das Regierungspräsidium die Fördermittel für den ersten Baum zurückfordern.

Wann und wie oft muss geschnitten werden?

Der Förderzeitraum geht vom Sommer 2020 bis zum Frühjahr 2025. Jeder beantragte Baum muss in dieser Zeit mindestens

zweimal geschnitten werden. Selbstverständlich können Sie Ihre Bäume auch öfter schneiden, es werden aber nur zwei Schnitte gefördert.

Muss ich Landwirt, Gärtner oder Baumschnittfachmann/frau sein?

Nein, aber der Schnitt sollte fachlichen Mindestanforderungen genügen. Einerseits sollten die Schnitte deutlich sichtbar sein und Form und Vitalität des Baumes positiv beeinflussen, andererseits sind baumschädigende Radikalschnitte zu vermeiden. Die gemeldeten Schnitte können vom Regierungspräsidium kontrolliert werden.

Wir empfehlen die Teilnahme an einem Obstbaumschnittkurs. Besser ist natürlich die Ausbildung zum Fachwart für Obst- und Gartenbau. Laien können den Baumschnitt auch erlernen, in dem sie sich die Regeln von Obstbauern, Baum- oder Fachwarten zeigen lassen. Eine eigene Qualifikation ist nicht nachzuweisen.

Wie erfolgt die Anmeldung?

Interessenten melden sich bis zum 12. Juni 2020 beim Kreisobst- und Gartenbauverband, gerne per E-Mail oder telefonisch (siehe unten). Danach geben Sie persönliche Daten an, die betroffenen Flurstücke und die zu fördernden Baumzahlen, dazu ein einfacher Lageplan (z.B. Kartenausschnitt oder Luftbild). Bei Bedarf werde ich die Eignung der Bäume prüfen. Der KOGV Lörrach stellt dann den Sammelantrag beim Regierungspräsidium. Sie erhalten von uns eine Meldung, wenn dem Antrag stattgegeben wurde.

Über eine rege Nutzung des Förderprogrammes würden wir uns freuen.

Mit freundlichen Grüßen

Klaus Nasilowski, Geschäftsführer KOGV

unterstützt telefonisch per Sonderhotline und E-Mail bei Fragen der Berufs- und Studienwahl.

„Normalerweise wäre jetzt Hochsaison für die Berufsberatung. Aber aktuell ist nichts normal“, erklärt Mandy Reiss, Teamleiterin der Berufsberatung. Eigentlich setzen Reiss und ihr Team auf den persönlichen Kontakt, nun werden Fragen telefonisch oder per E-Mail geklärt. „Wir beraten weiterhin junge Menschen rund ums Thema Ausbildung und Berufswahl. Durch Corona hat sich lediglich der Kommunikationskanal geändert“, erklärt Mandy Reiss, Teamleiterin der Berufsberatung.

Sonderhotline für Jugendliche

Um der aktuellen Situation gerecht zu werden, wurde extra eine Sondernummer für Jugendliche eingerichtet. Unter 07621 / 178 888 können Jugendliche von Montag bis Donnerstag in der Zeit von 10 bis 16 Uhr direkt bei der Berufsberatung anrufen und Fragen rund ums Thema Berufsorientierung stellen.

„Das persönliche Gespräch kann natürlich nichts ersetzen, aber derzeit sind viele Jugendliche durch die aktuelle Situation verunsichert, wissen nicht, ob sie noch einen Ausbildungsplatz finden oder ihn behalten werden. Auch telefonisch oder per E-Mail können wir Tipps geben, Alternativen aufzeigen, beraten oder manchmal einfach nur beruhigen und Mut zusprechen.“

Digital „Zukunftklarmachen“

„Unser Portfolio an Online-Angeboten ist vielfältig und hilft jungen Menschen dabei, einen für sie passenden Ausbildungs- bzw. Studienplatz zu finden. Es lohnt sich wirklich mal einen Blick auf www.arbeitsagentur.de/bildung zu werfen“, empfiehlt Reiss.

Das Online-Angebot der Agentur für Arbeit im Detail

„Nutz die Zeit – kümmer dich um deine Zukunft!“

Unter der Rubrik „Schule, Ausbildung und Studium“ finden Jugendliche ein kostenloses und eignungsdiagnostisch fundiertes Erkundungstool. Es hilft dabei, Berufe zu finden, die zu den eigenen Interessen und Fähigkeiten passen: www.arbeitsagentur.de/selbsterkundungstool.

Ausführliche Informationen zu über 3.000 einzelnen Berufen bietet das www.berufenet.arbeitsagentur.de der BA oder das Filmportal www.berufe.tv

Die App AzubiWelt, die in den gängigen App-Stores kostenlos verfügbar ist, vereint verschiedene Angebote der BA und ermöglicht darüber hinaus die komfortable und personalisierte Suche nach freien Ausbildungsstellen direkt am Smartphone. Die Seite www.dasbringtmichweiter.de/typisch gibt Jugendlichen Ideen und Anregungen, wie sie den Beruf finden können, der am besten passt.

Schülerinnen und Schüler, die einen Hauptschulabschluss oder einen Mittleren Schulabschluss anstreben, finden im Portal www.planet-beruf.de Reportagen, Interviews und Geschichten sowie umfangreiches Material rund um die Themen Ausbildungssuche, Bewerbung und Berufswahl.

Junge Menschen, die vor dem Abitur stehen und eine Hochschulzugangsberechtigung erwerben wollen, finden passende Reportagen, Interviews und Informationen auf www.abi.de sowie auf www.studienwahl.de. Die Studiensusuche unterstützt bei der optimalen Auswahl von Studienort und Studienfach (www.arbeitsagentur.de/studiensusuche).

SOZIALVERBAND VDK



Beratung im Sozialrecht

Die nächsten Sprechstage der VdK Sozialrechtsschutz gGmbH in Lörrach finden am **Dienstag, 2., 9., 16. 23. und 30. Juni** in der VdK-Service-Stelle in der Turmstraße 39 statt.

Die Beratung und rechtliche Vertretung umfasst die Rechtsgebiete aller gesetzlichen Sozialversicherungen (Kranken-, Unfall-, Renten-, Arbeitslosen und Pflegeversicherung). Ebenso werden Mitglieder sowohl im Schwerbehinderten- und sozialen Entschädigungsrecht als auch in der Grundsicherung für Arbeitssuchende und im Alter vertreten. **Eine vorherige Terminvereinbarung unter Tel. 0 76 21 / 93 96 39-0 ist erforderlich.**

Aus- und Weiterbildung

AGENTUR FÜR ARBEIT LÖRRACH



Sonderhotline für Jugendliche eingerichtet

Digitale Angebote nutzen

Die Agentur für Arbeit Lörrach stellt jungen Menschen ein breites Spektrum an Online-Angeboten zur Verfügung und

Kirchennachrichten

CHRISCHONA-GEMEINDE



Aus aktuellem Anlasse müssen alle unsere Veranstaltungen leider bis auf weiteres entfallen.

Bei Bedarf oder Fragen können Sie sich sehr gern an den Vorsitzenden unseres Ältestenrates, Herrn Wolfgang Krebs, wenden, Tel. 0 76 28 / 28 41.

Wir wünschen Ihnen Gottes Segen und viel Bewahrung und Gesundheit.

Mit freundlichen Grüßen

Ihre Evangelische Chrischonagemeinde
Efringen-Kirchen, Basler Str. 21
info@chrischona-efringen.de

EVANG. KIRCHENGEMEINDE

Blansingen
Kleinkems
Welmlingen

Vorläufig noch keine regulären Veranstaltungen und Gottesdienste in unseren Gemeinden

Liebe Gemeindemitglieder, in vielen Bereichen des öffentlichen Lebens werden die strengen Bestimmungen zum Schutz vor dem Corona-Virus allmählich gelockert. So wurde auch das Gottesdienstverbot aufgehoben. Ab dem 10. Mai ist es grundsätzlich wieder möglich, öffentliche Gottesdienste zu feiern – allerdings unter Einhaltung strenger Schutzmaßnahmen und Hygieneauflagen. Dies bedeutet nicht nur einen hohen Desinfektionsaufwand vor und nach einer Zusammenkunft in unseren Kirchen, sondern auch erhebliche Einschränkungen für die gottesdienstliche Feier selbst. Diese darf maximal 30 Minuten dauern. Um die Gefahr der Tröpfcheninfektion gering zu halten, darf weder gesungen noch laut gebetet werden. Ebenso ist die Abstandsregel von 2 Metern einzuhalten, was entsprechend die zulässige Teilnehmerzahl beschränkt. Außerdem wird das Tragen eines Mund-Nasen-Schutzes dringend empfohlen. Die Kirchengemeinderäte unserer Gemeinden haben das Für und Wider eines Wiedereinstiegs in die sonntäglichen Gottesdienste in unseren Kirchen zu den derzeit herrschenden Bedingungen sorgsam beraten und gegeneinander abgewogen. Dabei hat sich gezeigt, dass für unsere Gemeinden der erforderliche Aufwand in keinem Verhältnis steht zu dem, was derzeit an gottesdienstlicher Feier überhaupt möglich ist. Es wird also zunächst einmal weiterhin so sein, dass sonntags keine Gottesdienste in unseren Kirchen stattfinden werden – dafür bitten wir um Ihr Verständnis. Wir gehen davon aus, dass einige Kirchengemeinden wohlbegründet ähnlich entscheiden wie wir, einige Gemeinden aus guten Gründen aber auch anders. Das ist legitim und zu respektieren. Wir werden die Entwicklung sehr genau beobachten und zeitnah reagieren, sobald Gottesdienste unter – aus unserer Sicht – zumutbaren Bedingungen wieder gefeiert werden können. Wir alle hoffen, dass dies in absehbarer Zeit wieder der Fall sein wird, und sehen dem mit Zuversicht und Vorfreude auf das gemeinsame Singen und Beten und die Gemeinschaft in unseren Kirchen

entgegen.

Liebe Gemeindemitglieder, es schmerzt, Ihnen Woche für Woche mitteilen zu müssen, dass wir nicht wieder zum normalen Gemeindeleben zurückkehren können. Aber lasst uns bitte aneinander denken, füreinander beten und miteinander durchhalten!

Bleiben Sie gesund und passen Sie auf sich und andere auf!

Herzlich grüßt

Ihr Vertretungspfarrer Ulrich Henze

Zur Zeit gilt für unsere Gemeinde

1. Der Kirchengemeinderat hat am 2. Mai beschlossen, dass in unseren Kirchen vorerst noch keine Gottesdienste gefeiert werden, da die erforderlichen Auflagen des Schutzkonzeptes von uns nicht erfüllt werden können. Auch andere gemeindliche Veranstaltungen sind bis auf Weiteres nicht möglich.
2. Auch Beerdigungen können deshalb vorläufig nur in folgendem Rahmen stattfinden: es sind höchstens 50 Teilnehmende zugelassen, die Trauerfeiern finden nur am Grab und damit unter freiem Himmel statt. Der Mindestabstand zwischen den Teilnehmenden beträgt 2 m. Wenn die Beschränkungen aufgehoben sind, werden wir an einem Sonntag einen Gedenkgottesdienst für all die feiern, die in dieser Zeit in unseren Gemeinden verstorben sind und keine Trauerfeier in der Kirche möglich war. Wir werden ihrer namentlich gedenken und für sie und die Angehörigen beten. Möglich sind dann auch Nachrufe von Vereinen.
3. Die Bücherei im Bellinger Albert-Schweitzer-Haus ist ab 20. Mai wieder mittwochs von 11-12 Uhr und freitags von 16-17 Uhr geöffnet

Wir bleiben für Sie erreichbar

Das Pfarrbüro bleibt nach wie vor zu den Bürozeiten (donnerstags von 09:00 -11:30 Uhr) besetzt. Um den Empfehlungen bzw. Verordnungen zur „Vermeidung von Sozialkontakten“ zu entsprechen, bitten wir Sie darum, das Pfarramt nur telefonisch oder per E-Mail zu kontaktieren.

Unter der Telefonnummer 0174 / 34 42 656 ist Herr Pfarrer Henze für Sie erreichbar.

Geistliche Angebote in anderer Form

Unter der Internet-Adresse „evangelisch-im-rebland.de“ finden Sie vorläufig für jeden Sonntag einen Gottesdienst, der von einem der kirchlichen Hauptamtlichen der Region Rebland gestaltet wird. Auch die Gottesdienste im Fernsehen und unter „ekiba.de“ sind eine gute Möglichkeit, durch Musik, Gebet und Predigt das Wort Gottes zu erleben.

EVANG. KIRCHENGEMEINDE

Efringen-Kirchen
Huttingen
Istein



Vorläufig noch keine regulären Veranstaltungen und Gottesdienste in unseren Gemeinden

Liebe Gemeindemitglieder, in vielen Bereichen des öffentlichen Lebens werden die strengen Bestimmungen zum Schutz vor dem Corona-Virus allmählich gelockert. So wurde auch das Gottesdienstverbot aufgehoben. Ab dem 10. Mai ist es grundsätzlich wieder mög-

lich, öffentliche Gottesdienste zu feiern – allerdings unter Einhaltung strenger Schutzmaßnahmen und Hygieneauflagen. Dies bedeutet nicht nur einen hohen Desinfektionsaufwand vor und nach einer Zusammenkunft in unseren Kirchen, sondern auch erhebliche Einschränkungen für die gottesdienstliche Feier selbst. Diese darf maximal 30 Minuten dauern. Um die Gefahr der Tröpfcheninfektion gering zu halten, darf weder gesungen noch laut gebetet werden. Ebenso ist die Abstandsregel von 2 Metern einzuhalten, was entsprechend die zulässige Teilnehmerzahl beschränkt. Außerdem wird das Tragen eines Mund-Nasen-Schutzes dringend empfohlen.

Die Kirchengemeinderäte unserer Gemeinde haben das Für und Wider eines Wiedereinstiegs in die sonntäglichen Gottesdienste in unseren Kirchen zu den derzeit herrschenden Bedingungen sorgsam beraten und gegeneinander abgewogen. Dabei hat sich gezeigt, dass wir in unserer Gemeinde die erforderlichen Schutzmaßnahmen derzeit nicht gewährleisten können. Zudem sind wir der Ansicht, dass Gottesdienste von der aktiven Teilnahme leben, vom gemeinsamen Gebet und Gesang und von der persönlichen Begegnung. Alles dies ist unter den momentanen Gegebenheiten kaum bis gar nicht möglich.

Es wird also zunächst einmal weiterhin so sein, dass sonntags keine Gottesdienste in unseren Kirchen stattfinden werden – dafür bitten wir um Ihr Verständnis. Wir gehen davon aus, dass manche Kirchengemeinden wohlbegründet ähnlich entscheiden wie wir, andere Gemeinden aus guten Gründen aber auch anders. Beides ist legitim und zu respektieren.

Wir werden die Entwicklung sehr genau beobachten und zeitnah reagieren, sobald Gottesdienste unter – aus unserer Sicht – zumutbaren Bedingungen wieder gefeiert werden können. Wir alle hoffen, dass dies in absehbarer Zeit wieder der Fall sein wird, und sehen dem mit Zuversicht und Vorfreude auf das gemeinsame Singen und Beten und die Gemeinschaft in unseren Kirchen entgegen.

Auch besondere Gottesdiensten in nächster Zukunft müssen ausfallen bzw. auf unbestimmte Zeit verschoben werden: der Himmelfahrtsgottesdienst am 21. Mai, der Gottesdienst auf dem Obsthof Schörlin am 7. Juni und der multikulturelle Gottesdienst am 21. Juni. Auch der Begegnungssonntag am 5. Juli und das für den 19. Juli geplante ökumenische Pfarrgartenfest werden nicht stattfinden können.

Wir bleiben für Sie erreichbar – Urlaub Sekretärin

Unsere Sekretärin hat vom 11. Mai bis einschließlich 1. Juni Urlaub. In dieser Zeit ist das Pfarrbüro nur sporadisch besetzt. Um den Empfehlungen bzw. Verordnungen zur „Vermeidung von Sozialkontakten“ zu entsprechen, bitten wir Sie darum, das Pfarramt nach Möglichkeit telefonisch oder per E-Mail zu kontaktieren.

Unter der Telefonnummer 07628 / 372 bleiben wir – auch jenseits der Bürozeiten – für Sie erreichbar.

Per Mail können Sie sich unter efringen-kirchen@kbz.ekiba.de an das Pfarramt und unter steffen.mahler@kbz.ekiba.de an Pfarrer Mahler persönlich wenden.

Wir halten Kontakt

Um die Kontaktpflege unter den veränderten Bedingungen weiterhin aufrechtzuerhalten, wird unser Besuchsdienst unseren Jubilarinnen und Jubilaren telefonisch gratulieren.

Unser Betzeitläuten lädt Sie ein zum Innehalten

In normalen Zeiten geht es fast unter, das Betzeitläuten.

- Jeden Vormittag um **11:00 Uhr**
- und am Abend um **19:30 Uhr** (von Juni bis August um 20:30 Uhr)

läuten für 2-3 Minuten die Betzeitglocken unserer beiden Kirchen am Ort. In Zeiten, wo wir nicht – wie sonst üblich – regelmäßig zum Gottesdienst zusammenkommen können, gewinnt das Betzeitläuten wieder neu an Bedeutung. Es schafft Nähe und Gemeinschaft – auch über die Häusergrenzen hinweg. Es lädt ein

- zum Innehalten,
- zu einer kurzen Zeit der Stille und
- zum persönlichen Gebet.

Anregungen und Impulse für Ihre persönliche Gebetszeit erhalten Sie auf der Homepage unserer Landeskirche unter folgenden Links: <https://coronagebet.evangelisch.de/>
<https://www.ekiba.de/kirchebegleitet>

Wenn Sie weitere Impulse suchen, wie Sie gerade jetzt Ihren Glauben leben können, schauen Sie einfach auf der Homepage unseres Kirchenbezirks vorbei: <https://www.ekima.info/>

Die neuesten Predigten aus unseren Gemeinden finden Sie zum Nachlesen und Nachhören auf unserer Homepage: www.evangelisch-im-rebland.de



Steinschlange: Jungschar startet besondere Aktion

Liebe Kinder, liebe Eltern, liebe Spaziergänger, unsere Steinschlange soll wachsen.

Damit die Schlange wachsen kann, bemalt einen oder mehrere Steine, besprüht sie mit Haarlack, damit sie schön bunt bleiben, und legt sie dazu.

Wir sind gespannt, wie lang die Schlange wird. Ob sie es bis zur Christus- oder Lutherkirche schafft?

Wichtig dabei ist, dass sämtliche Einfahrten und auch die Straße beim Überqueren freigehalten werden!

Unsere Steinschlange soll in dieser Zeit ein schönes Zeichen des Zusammenhalts sein, Freude und Farbe in den Alltag bringen, gegen die Langeweile helfen und jedem, der vorbeiläuft, ein Lächeln ins Gesicht zaubern.

Eure Jungschargruppe Efringen-Kirchen
Herzliche Grüße
Ihr Pfarrer Steffen Mahler und die Kirchenältesten

EVANG. KIRCHENGEMEINDEEgringen
Mappach
Wintersweiler**Gottesdienste**

Liebe Gemeindeglieder, liebe Gottesdienstbesucher, als kleine Kirchengemeinde können wir die momentan gültigen Schutzbestimmung für die Veranstaltung von Gottesdiensten innerhalb der Kirchen nicht umsetzen. An deren Stelle möchten wir auf „Draußengottesdienste“ bei trockenem Wetter ausweichen. Das bedeutet Folgendes: wir dürfen maximal 100 Leute sein und müssen den Schutzabstand einhalten. Es erfolgt keine Bestuhlung. Der Gottesdienst dauert etwa 30 Minuten und wird ohne Gemeindegesang auskommen müssen. Ja, das ist nicht die Form von Gottesdienst, die wir uns wünschen und gewohnt sind, aber es ist wenigstens eine Möglichkeit sich überhaupt unter Gottes Wort zu treffen. Und eben dies wollen wir nach Möglichkeit dann auch nutzen. Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass die üblichen Schutzbestimmungen einzuhalten sind und wir empfehlen dringend das Tragen von Schutzmasken! Lassen Sie uns gemeinsam Gottesdienst feiern; aber schützen Sie sich und Andere.

Als paralleles Angebot werden wir weiterhin die Predigten auf der Homepage online stellen.

Der erste „Draußengottesdienst“ ist am **17.05.** in Mappach, Freiplatz hinter der Gemeindehalle (Pfr. Braukmann)

Beginn 10:30 Uhr, nur bei trockenem Wetter!

Gebetsweg

Als besonderes Angebot in dieser Zeit möchten wir einen Gebetsweg anbieten. Diakon Markus Stisi hat ein Heft mit Gebetsstationen entworfen. Dieses Heft liegt bei unseren Kirchen aus. Gerne können Sie sich eines mitnehmen. Es gibt keine festen Stationen oder vorgegebenen Weg. So kann sich jeder den Weg suchen, der zu ihm passt.

Gerade in diesen Zeiten fehlen unsere gewohnten Rituale, wie Gottesdienste, Hauskreise, Treffen und Austausch in der Gemeinde. Wie pflegen wir unser geistliches Leben in diesen Zeiten? Was wird verstärkt, was kommt zu kurz? Vielleicht kann der Gebetsweg eine Möglichkeit sein, um mit Gott in Kontakt zu treten, zur Ruhe zu kommen und unterwegs in der Natur zu sein. Kraftquellen für die Seele!

In diesem Heft sind sechs Impulse enthalten, die Sie während eines Spazierganges oder auch zuhause durchgehen können. Wie viel Zeit Sie sich dabei lassen und ob Sie nur einzelne Impulse lesen oder alle, entscheiden Sie ganz frei.

An manchen Stellen können Sie sich etwas notieren, nehmen Sie einen Stift mit, wenn Sie möchten.

Und nun wünschen wir Ihnen viel Segen, Freude und Jesus Nähe mit dem Gebetsweg!

Nachbarschaftshilfe

Wir bieten eine Nachbarschaftshilfe für Leute in häuslicher Quarantäne! Wir betonen ausdrücklich, dass dies nur für Menschen gilt, die ihr Zuhause nicht mehr verlassen dürfen. Wenn

sie einen Einkaufservice oder Ähnliches dringend benötigen und dies nicht über ihre Familie oder private Nachbarschaftshilfe abdecken können, dann melden Sie sich doch bitte bei uns. Wir versuchen, Ihnen zu helfen. Melden Sie sich bitte bei Diakon Markus Stisi (von 10-16 Uhr, Telefon: 0178 / 334 70 21) oder per mail an: Nachbarschaftshilfe@kirchengemeinde-online.de. Wer sich als Mitarbeiter(in) bei der Aktion Nachbarschaftshilfe beteiligen möchte, möge sich bei Markus Stisi melden.

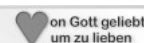
Ansonsten sind wir für Sie erreichbar und ansprechbar. In dringenden Fällen und einer Notsituation erreichen Sie uns am sichersten per mail. Pfarrer Braukmann (07628 / 12 49) und Diakon Stisi können auch gerne telefonisch angesprochen werden. Die neuen Informationen finden Sie auf unserer Homepage.

Auf unserer Homepage finden Sie aktuelle Predigten zum Anhören und zum Lesen. Diese werden jeweils sonntags aktualisiert.

Weitere Informationen aus unseren Gemeinden finden sie unter www.evangelisch-im-rebland.de

Herzliche Grüße

Pfarrer Martin Braukmann und Ihre Kirchenältesten

EVANG. REBLANDGEMEINDE**Gottesdienst**

.... leider immer noch keine Gottesdienste möglich!

Aber es gibt einiges, das sich nicht einsperren lässt:

- Gott
- sein Wort
- Gebet
- Nächstenliebe

Wir treffen uns derzeit über das Internet mit sogenannten ZOOM-Treffen. Wenn sie dabei sein möchten, dann laden wir sie herzlich ein.

Melden sie sich unter hjpatzelt@web.de oder den unten angegebenen Telefonnummern.

Bei Nachfragen: Achim Patzelt, Tel. 07628 / 690 99 52, Handy 0171 / 119 58 53

Wir sind auch ONLINE erreichbar: www.reblandgemeinde.de Besuchen Sie uns und sagen Sie, ob's Ihnen gefällt, oder ob Sie etwas vermissen!

Wir freuen uns, Sie bald wieder begrüßen zu dürfen! Bleiben Sie gesund und gesegnet!!

KATH. KIRCHENGEMEINDE KANDERN-ISTEIN**Seelsorgeteam**

Pfr. Martin Karl

Tel./FAX (07626) 97 00 33 / 97 00 34

m.karl@se-kandern-istein.de

GRef. Bettina Wittmer

Tel./FAX (07626) 97 00 35 / 97 00 34

bettina.wittmer@seelsorgeeinheit-kandern-istein.de

Röm.-kath. Pfarramt St. Franz von Sales Kandern

Tel./FAX (07626) 97 00 33 / 97 00 34

Büro Mo & Mi 10.00 – 12.00 Uhr

pfarramt@seelsorgeeinheit-kandern-istein.de

Röm.-kath. Pfarramt St. Michael Istein

Tel./FAX (07628) 357 / 9 53 47

Büro Di & Do 10.00 – 12.00 Uhr

pfarramt@seelsorgeeinheit-kandern-istein.de

Die Pfarrbüros in Kandern und Istein bleiben zunächst noch für den Publikumsverkehr geschlossen. Sie können aber gerne einen Termin telefonisch vereinbaren und während der Bürozeiten unter der Tel. 07626 / 97 00 33 anrufen oder uns per Mail eine Nachricht senden: pfarramt@seelsorgeeinheit-kandern-istein.de.

Pfarrer Martin Karl und Gemeindereferentin Bettina Wittmer können Sie telefonisch und per Mail erreichen, bei Abwesenheit im Büro ist eine Umleitung auf das Handy eingerichtet. Die Telefonnummer von Pfarrer Karl lautet: 07626 / 97 00 33, seine Mailadresse lautet: m.karl@se-kandern-istein.de. Frau Wittmer hat die Telefonnummer 07626 / 97 00 35. Ihre Mailadresse lautet: Bettina.wittmer@seelsorgeeinheit-kandern-istein.de

In Absprache mit dem Pfarrgemeinderat hat das Seelsorgeteam unserer Kirchengemeinde entschieden, ab dem Wochenende 16./17. Mai wieder langsam mit öffentlichen Gottesdiensten zu starten.

Wir freuen uns, dass wir wieder die Möglichkeit haben unsere Gemeindemitglieder zu Gottesdiensten einzuladen. Da die Gesundheit der Gemeindemitglieder oberste Priorität hat, halten wir uns selbstverständlich an die von der Regierung und von der Erzdiözese vorgeschriebenen strengen Auflagen. Daraus folgt, dass wir die Gottesdienstordnung ändern und sie ständig den Gegebenheiten anpassen müssen.

Es ist geplant statt bisher drei Sonntagsgottesdienste am Wochenende nur den Vorabendgottesdienst um 18 Uhr und einen Gottesdienst am Sonntagvormittag um 10 Uhr anzubieten, jeweils im Wechsel zwischen den Pfarrkirchen in Istein und Kandern. Am Sonntagvormittag werden wir zunächst auch keine Eucharistiefeier, sondern eine kurze Sonntagsandacht halten. Die Wochentagsgottesdienste in Istein (Dienstag 18 Uhr) und Kandern (Mittwoch, 9.30 Uhr) werden ab dem 19. Mai wieder wie üblich als Eucharistiefeiern gefeiert.

Die Filialkirchen in Huttingen und Marzell sind unter den gegenwärtigen Bedingungen leider nicht für gottesdienstliche Feiern geeignet. Die Besucherzahlen der Gottesdienste müssen stark eingeschränkt werden, um den vorgeschriebenen Mindestabstand von 2 m zu gewährleisten. Daraus folgt, dass in Istein nur 30 Gottesdienstbesucher zugelassen werden können und in Kandern 35.

Der erste öffentliche Gottesdienst findet am Samstag, 16. Mai um 18 Uhr als Vorabendmesse in der Kirche in Istein statt. Am Sonntag, 17. Mai feiern wir dann eine Sonntagsandacht um 10 Uhr in der Pfarrkirche in Kandern. Die Gottesdienstbesucher werden höflich gebeten, sich an die Anweisungen der Ordner zu halten und sich in der Kirche nur auf die angewiesenen Plätze zu setzen. Sie werden gebeten ihr eigenes Got-

teslob mitzubringen, das Tragen einer Gesichtsmaske in der Kirche wird empfohlen.

Bitte haben Sie Verständnis, dass wir keine Gottesdienstbesucher mehr einlassen dürfen, wenn die genannte Höchstzahl von 30 bzw. 35 Gläubigen erreicht ist. Nähere Informationen auf unserer Homepage: www.kath-kandern-istein.de

Taize-Gebet „online“

Die Seelsorgeeinheit Kandern - Istein lädt weiter zu einem Online-Taizé-Gebet ein.

Frau Bettina Wittmer bietet am **Donnerstag** um 18.30 Uhr ein Taizégebet über das Internet an. Hierzu benötigen Sie einen PC, Smartphone oder Tablet, sowie eine passende Meeting- App/passendes Meeting-Programm mit den entsprechenden Zugangsdaten. Nähere Informationen erhalten Sie bei: Gemeindereferentin Bettina Wittmer: bettina.wittmer@seelsorgeeinheit-kandern-istein.de

Maiandacht „online“

Die Seelsorgeeinheit Kandern - Istein lädt zu einer Online-Maiandacht ein.

Frau Bettina Wittmer bietet am **Sonntag, 24.5.** um 18.00 Uhr eine Maiandacht über das Internet an. Hierzu benötigen Sie einen PC, Smartphone oder Tablet, sowie die Zugangsdaten, mit denen Sie an der Maiandacht teilnehmen können.

Nähere Informationen, sowie die Zugangsdaten erhalten Sie bei: Gemeindereferentin Bettina Wittmer: bettina.wittmer@seelsorgeeinheit-kandern-istein.de

Ihnen allen wünschen wir eine gute Woche und den Segen Gottes.

Im Gebet verbunden!

Ihre Pfarrer Martin Karl und Gemeindereferentin Bettina Wittmer

BLANSINGEN**» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN****EFRINGEN - KIRCHEN****» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN****FREIWILLIGE FEUERWEHR
ABT. EFRINGEN-KIRCHEN****Vatertagshock am Schwellenparkplatz**

Aus gegebenem Anlass müssen wir dieses Jahr leider den Vatertagshock am 21.5.20 der Feuerwehr Abteilung Efringen-Kirchen absagen.

Wir hoffen sie nächstes Jahr wie gewohnt wieder bei uns begrüßen zu dürfen.

Bleiben sie gesund.

Ihre Feuerwehr Abteilung Efringen-Kirchen

EGRINGEN



› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

HUTTINGEN



› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

ISTEIN



› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

ORTSVERWALTUNG ISTEIN



Heckenschnitt

Aus gegebenem Anlass weise ich darauf hin, dass Hecken und Sträucher an Straßen und Gehwegen auf die Gemarkungsgrenze zurück zu schneiden sind. Dies gilt auch für die Feld- und Rebwege.

An Straßeneinmündungen darf die Sicht nicht behindert werden.

Daniela Britsche
Ortsvorsteherin

KLEINKEMS



› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

MAPPACH



› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

WELMLINGEN



› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

WINTERSWEILER



› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

ORTSVERWALTUNG WINTERSWEILER



Dorfgemeinschaft beleben und erleben

Uffert Brütli 2020 mal anders - Malwettbewerb

„Holla, holla d'Uffertbrut isch do, wers nüt glaubt soll use cho, chömmet go das Brütli bschaue, bschaue dir das Brütli nüt, so läbe dir am Pfingstdag nüt, holla, holla....“

Liebe Kinder,

leider können wir in diesem Jahr nicht mit unserem Hochzeitszug vom Uffert Brütli durch die Straßen ziehen und singen. Aber dennoch halten wir an diesem Brauch fest und gestalten ihn in dieser besonderen Zeit von Corona einfach um.

Uffert Brütli 2020 - Malwettbewerb

Bitte malt uns ein Bild oder bastelt uns den Brauch von unserem Uffertbrütli.

Jedes Kind das beim Malwettbewerb mitmacht erhält einen Preis.

Bitte gebt auf dem Bild oder auf dem Gebastelten Eure Namen und Euer Alter an.

Abgabe der Bilder & Co bitte bei Joelle Kammerer, Dorfstraße 14 (bei Fragen: Tel. 076 28 / 94 21 655)

Abgabeschluss ist der 27. Mai 2020.

Die Bilder werden dann ausgewertet und die Preise verteilen wir dann an Euch persönlich!

Lasst uns auch in der Corona - Krise unsere Dorfgemeinschaft beleben und erleben, wenn auch in eingeschränktem Maße. Das Organisationsteam Uffert Brütli und ich freuen uns auf viele tolle Bilder und sind schon ganz gespannt.

Auch wenn wir uns nicht alle treffen können, so können wir doch gemeinsam etwas bewegen!

Joelle Kammerer Ortsvorsteherin & Organisationsteam
Uffert Brütli

Ende des
redaktionellen Teils



Trotz Corona rege Nachfrage für Immobilien!

Wir suchen daher dringend für unsere Kunden

Häuser + Wohnungen im Markgräflerland.

Rufen Sie uns unverbindlich an - Tel. 07626-438 -
wenn Sie Ihre Immobilie gut und zuverlässig
verkaufen wollen. Un bliebe Sie g'sund!

Kaja Wohlschlegel + Helmuth Seiter

Seiter - Immobilien IVD

Hauptstr. 27 • 79400 Kandern • Tel. 07626-438
info@seiter-immobilien.de, www.seiter-immobilien.de

GESUCHT

Acker- und Weideland, ab 9 Ar,

gerne auch langfristig, zur Pacht.

Telefon 0172 311 70 90

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir zum
nächstmöglichen Zeitpunkt

handwerklich begabten Monteur (m/w/d)

im Bereich Sanitär/Heizung.

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.



HEIZUNGSTECHNIK
SANITÄRE INSTALLATIONEN
BLECHNEREI

Kalchschmidt-Haustechnik GmbH

Beim Breitenstein 18 • 79588 Efringen-Kirchen
Tel. 0 76 28/405 • Fax 0 76 28/81 67
www.kalchschmidt-haustechnik.de • info@kalchschmidt-haustechnik.de



IHR
METZGER
Schrodi
IN EFRINGEN-
KIRCHEN!

Efringen-Kirchen • Basler Str. 57 • Tel. 07628 - 364

Party-Service -
Eigene Konserven
Eigene Schlachtung

Wir machen unsere
Fleisch- und Wurstwaren noch selbst,
von Rindern und Schweinen
aus der hiesigen Regio!

Angebot der Woche

Winzerbraten fein gewürzte Schweinehufe	1 kg	6,90 €
Gulasch gemischt Rind/Schwein	1 kg	9,90 €
Käswurstli	100 g	1,09 €
Schinkenwurst	100 g	1,14 €
Kartoffelsalat	100 g	0,74 €

Wir empfehlen Rahmgulasch u. Rinderbraten fertig zubereitet

Käse der Woche:

Grünländer 100 g 0,99 €

Unsere Schlachttiere stammen aus den Betrieben:

Rind: Greiner Martin, Feuerbach
Schweine: Weiss Aron, Efringen-Kirchen



Suche medizinische/n Fachangestellte/n (w/m/d)

Ab **1. Juli 2020** ist in meiner Allgemeinarztpraxis
eine **Teilzeitstelle** (3 x 3-4 Stunden vormittags) frei.

Mein Team und ich freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Dr. med. M. Brady
Hauptstrasse 47
79591 Eimeldingen
Tel.: 07621/9869727
Email: praxis1@web.de

WIR SUCHEN SIE

als zuverlässigen und verantwortungsbewussten **Zusteller m/w/d** (ab 13 Jahren,
Rentner, Hausfrauen) für die **Prospekt- und Anzeigenblattverteilung**
in **Istein und Efringen-Kirchen**.

psg Presse- und Verteilservice Baden-Württemberg GmbH
zusteller@psg-bw.de bei Fragen 0800-999-5-666

STARKES DUO. AUS EINS MACH ZWEI

Erleben Sie das maximale Lesevergnügen mit minimalen Aufwand.
Ihr innovatives Heimatblatt wartet bereits auf Sie.

PRIMOVERLAG
Heimat, Deine Blätter.



On line lesen
www.myebattle.de

Laden im
App Store

JETZT BEI
Google Play

Unterstützen Sie regional

Küchen-Fenster-Türen

KFT-Team-GmbH.de



N. Kuttler Geschäftsführer
79588 Efringen-Kirchen · Hauptstraße 28
Tel. +49 (0) 76 28 - 80 30 808
Fax +49 (0) 76 28 - 80 30 810
info@kft-team-gmbh.de
www.kft-team-gmbh.de

DR. PETER UNMÜBIG

FACHANWALT FÜR VERKEHRSRECHT



Hilfe beim Abgasskandal!

- ◆ Fahrzeugrückgabe...?
- ◆ Ausgleich für Wertverlust...?
- ◆ Ausstieg aus Musterverfahren...!

Machen Sie Ihr Recht zu Geld – Jetzt handeln!

Im Lettenacker 4 ◆ 79588 Efringen-Kirchen (Zweigst.)
Tel. 07628/942924 ◆ Sekretariat 0761/555055
mail@kanzlei-unmuessig.de ◆ www.mein-rechtsanwalt.eu

Sportheim Huttingen

Am Sa., 16.05. und So., 17.05.20

**Cordon bleu, panierte Schnitzel
mit oder ohne Pommes**

Pfefferrahmbraten mit Spätzle

Sa. von 17.00 - 20.00 Uhr, So. von 11.30 - 13.30 Uhr
Bitte vorbestellen am Sa. 10.00 - 12.00 Uhr

Auf Ihre telefonische Bestellung freut sich
Familie Frank Friedmann

Tel. 07628 466

Praxis für Allgemeinmedizin und Psychotherapie

Susanne Picht-Rothweiler

in Kändern - Tannenkirch

Unsere Praxis ist

vom 21.05.2020 - 05.06.2020 geschlossen.

Ziele erreichen

mit Hypnose in Weil am Rhein / Haltingen

Rauchfreies Leben



Wunschgewicht

☎ 07621 5827110

www.hypnose-kemper.de



3-mal in Ihrer Nähe:

Haltingen

Tel. 07621/62253

Binzen

Tel. 07621/669499

Efringen

Tel. 07628/942670

Unser Angebot der Woche: vom 11.05. bis 16.05.20

frische Schweinefilets	100 g € 0,99
Schweinefilet „Milano“ ofenfertig für Sie zubereitet	100 g € 1,69
zarte Rinderhufsteaks oder Rindfleischpfanne	100 g € 1,89
Rinderhackfleisch	100 g € 0,79
Fleischwurst	100 g € 1,05
gekochter Beinschinken	100 g € 1,59
Grünländer Schnittkäse 48 % Fett i. Tr.	100 g € 1,29

Unser Vesperhit der Woche:

Ochsenmaulsalat	100 g € 0,88
------------------------	---------------------

WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!

Treppenlifte · Plattformlifte · Senkrechtlifte



☎ **07741- 965858**

www.reha-lift.com

denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!

DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!



**Staufen-
Briefmarkensatz**

Deutsche Post

Ergänzungs-
marken
werden gratis
mitgeliefert.



55

Ergänzungs-
marken
werden gratis
mitgeliefert.



+42

58



**Verbreiten Sie
unsere Botschaft!**

Erhältlich im Kaufladen auf
www.staufenstiftung.de,
im Bürgerbüro und der
Tourist-Info in Staufen.

Mehr Infos außerdem unter
Telefon 07633 805-56.

Stiftung zur
Erhaltung
der historischen
**Altstadt
Staufen**



identis.de

HIER WERDEN SIE GUT BERATEN UND BETREUT



Weitere Informationen unter:
Talstraße 4 | 79400 Kandern/Holzen
Tel. 07626 - 86 82 | kontakt@az-motors.net

REPARATUREN ALLER MARKEN | TÜV + AU | REIFENHANDEL
FAHRZEUGUMBAUTEN | GEBRAUCHTFAHRZEUGE

HAUS- & WOHNUNGSSANIERUNG

Schlüsselfertige Komplettlösungen zum fairen Preis

Wir und unsere Partnerbetriebe bieten Ihnen:
BADSANIERUNG / KÜCHEN / EINBAUMÖBEL / FLIESEN
SANITÄR / HEIZUNG / MALER / TROCKENBAU
BODENBELÄGE / ELEKTROINSTALLATION

WWW.WOHNGEFUEHL-GMBH.DE

Wohngefühl
Innenausbau GmbH

Bernhard Sutter
Rheinauenstraße 2/1
79415 Rheinweiler
Telefon 07635 827 00 40
Mobil 0171 474 25 86

Elektro Bächlin GmbH



Bamlacher Straße 6
79415 Bad Bellingen 2

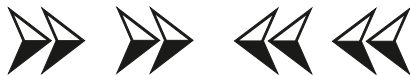
OT Rheinweiler
Telefon 0 76 35 /5 43



Auto-Service Rudi Groß GmbH

Neu- und Gebrauchtwagen-Verkauf
Reparatur sämtlicher Fabrikate
Unfallinstandsetzung und Leihwagen
Reifenservice · TÜV / AU
... mit uns fahren Sie gut!

79415 Bad Bellingen/Hertingen · Tannenkircher Straße 2a
Telefon (0 76 35) 18 45 · Telefax (0 76 35) 23 71
www.ford-gross.de · info@ford-gross.de



SBB Schäfer®

Besuchen Sie unsere
Website unter
www.sbb-schaefer.de



**Fenster · Türen · Bodenbeläge
Verschattung · Insektenschutz**

Reutackerstr. 30, D-79591 Emmendingen, Tel. 07621 / 420 430, Fax: 07621 / 420 432,
www.sbb-schaefer.de, info@sbb-schaefer.de



Y-OM3®

MEDITATIONS- UND KUNSTHAUS

Am Bächle 2, D-79592 Fischingen/Lö.,
07628 803 02 50, www.y-om3.de

**ALLES
MUSS
RAUS!**

**RÄUMUNGSVERKAUF
WEGEN GESCHÄFTSAUFGABE.***

* Bitte lösen Sie ihre GUTSCHEINE noch bis zum 31.05.2020 ein !

PHOTO PORST
Foto Toth GmbH · Weil am Rhein · Hauptstr. 270
www.photo-porst-weil.de

Jetzt auch
unterwegs
bestens
informiert!

STARKES DUO. AUS EINS MACH ZWEI.

Ja, ich möchte das **digitale Abonnement für 4,49 Euro** inkl. MwSt. pro Jahr zu meinem Print-Abonnement dazubuchen. Bitte geben Sie unbedingt Ihre **E-Mail Adresse** an. An die angegeben E-Mail Adresse schicken wir Ihnen die Login-Daten zum digitalen Heimatblatt. Das Angebot ist ausschließlich für Print-Abonnenten gültig.

RECHNUNG AN: *Pflichtfelder

VORNAME*

TELEFON

NACHNAME*

TELEFAX

STRASSE*

MOBIL

PLZ / ORT*

E-MAIL*

SEPA-LASTSCHRIFTMANDAT**:

- ☐ Ich ermächtige die Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen. Hinweis: Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

KONTOINHABER

BIC

BANK

IBAN

** Ohne Sepa-Lastschriftmandat erlaubt sich der Verlag 3,- Euro Rechnungsgebühren je Abrechnung zu berechnen. Die Abrechnung erfolgt halbjährlich.

Es gelten unsere Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB) für Abonnenten.

AUFTRAG ERTEILT!

DATUM

UNTERSCHRIFT (RECHTSVERBINDLICH)

PRIMO
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Straße 45 | 78333 Stockach
Registergericht: Amtsgericht Freiburg (HRA 705294)
USt.-IdNr.: DE 314494248

☎ 0 77 71 93 17-48

📠 0 77 71 93 17-108

✉ vertrieb@primo-stockach.de

🌐 www.primo-stockach.de

Persönlich haftende Gesellschafterin:
Primo-Verlag Verwaltungs GmbH - Sitz: Stockach
Registergericht: Amtsgericht Freiburg (HRB 717160)
Geschäftsführer: Stephan Stähle

RE/MAX **WAS IST IHRE IMMOBILIE WERT?**
 RE/MAX „Wir beraten Sie gerne.“
 Rufen Sie uns an und sichern Sie sich eine kostenlose
 und bankenunabhängige Bewertung Ihrer Immobilie.
Info-Telefon: 07621 / 986 8817

RE/MAX mike.bach@remax.de
 IHK zertifizierter Immobilienmakler

Möchten Sie mehr Ruhe und Gelassenheit im Leben? Unangenehme Situationen und Gewohnheiten verändern?

In 5 Schritten in ein neues Leben.

Diana Jacoby
 Coaching für mehr Lebensfreude
 Tel. 015228920705

Bon Appetit **WOHPARK BINZEN**
 Der Einrichtungsgigant im Dreiländereck

das Restaurant im Wohnpark Binzen

Wir sind wieder für Sie da.
Ab 18.05.2020 freuen wir uns, Sie wieder in unserem Restaurant bewirten zu dürfen.

Bon Appetit
 Wohnpark Binzen, Konrad-Zuse-Str. 6, 79589 Binzen
 Tel. 07621 / 550 95 42

Familienbetrieb seit 1912
 Metzgerei
Christoph Stange 
 Frische und Qualität aus eigener Schlachtung und Produktion
 Partyservice

Efringen-Kirchen
 Gutenau 34
 Tel. 0 76 28 / 12 28

Filiale Istein
 Neue Straße 71
 Tel. 0 76 28 / 9 42 95 53

Angebote gültig vom 14.05. - 16.05.2020

Schweinefilet	1 kg	14,90 €
Suppenfleisch	1 kg	8,90 €
Rheinische Bauernwürste mit oder ohne Bärlauch	Paar	1,50 €
Oldenburger Mett	100 g	1,49 €
SALAT: Ochsenmaulsalat	100 g	0,99 €
KÄSE: Orig. Schweizer Emmentaler	100 g	1,99 €
FISCH: Tilapiafilet	100 g	1,59 €
Rindfleischpfanne „Burgund“	100 g	1,39 €

Diese Woche bezogen wir unsere Schlachttiere von folgenden Landwirten:
 Rind: Stange, Efringen-Kirchen; Schweine: Weiß, Efringen-Kirchen; Glaser, Hägelberg

Reinigungskraft ab sofort gesucht!

INSEKTEN SCHUTZ **Insektenschutzgitter vom Fachmann**
 Die Nr. 1 im Insektenschutz.

Fenstertechnik Müller
 Hüfinger Straße 5
 79541 Lörrach
 Telefon: 07621 51144
 Mobil: 0171 7357007
 info@fenstertechnik-mueller.de
www.insektenschutz-loerrach.de

FENSTERABDICHTUNG

- Energiesparend (ca. 25 %)
- Lärmdämmend (ca. 50 %)
- Umweltschonend
- Kostenbewusst

Montage: Vor Ort im Montagewagen
 F+T Fensterabdichtung
 Südbaden GmbH
 m. Schneegerät 6 **79592 Fischingen / LÖ**
 Tel. 07628 803 685
 Gewerkschaftsmitglied
 Gaster Str. 116 **79115 Freiburg**
 Tel. 0761 478 72 42
www.ft-fensterabdichtung.de

Reissen Sie Ihre Fenster nicht heraus, wir sanieren sie!

ft 
 wir sind spezialisiert...

RAT UND HILFE IM TRAUERFALL

klinge
le

BESTATTUNGEN

Egringer Straße 28, 79588 Efringen-Kirchen
 Tel. 07628 - 94 06 76

Bestattungen - Überführungen - Formalitäten

Auto-Service
 Center — Kfz-Meisterbetrieb —

Brenneisen 
 GmbH

1. Service und Reparaturen aller Marken nach Herstellervorgaben
2. Neuwagenservice
3. Mobilitätsgarantie
4. Unfallinstandsetzung und Abwicklung
5. TÜV und ASU-Abnahme täglich

Efringen-Kirchen · Industriegebiet · Tel. 07628-8533

WIR LASSEN SIE ENTSCHIEDEN... UNSERE AKTION GEHT IN DIE VERLÄNGERUNG!


$$4 + 2 = 6$$

oder

$$3 + 1 = 4$$

■ Aktionscode P-2020-05

**SICHERN SIE
SICH JETZT
IHREN RABATT!**
Bitte Aktionscode
P-2020-05* angeben.

WIR LASSEN SIE ENTSCHIEDEN... UNSERE BELIEBTESTE AKTION GEHT IN DIE VERLÄNGERUNG.

Aufgrund der aktuellen Lage, haben wir unsere Aktion in die Verlängerung geschickt. Und gleichzeitig können Sie entscheiden, ob Sie 6 oder 4 Anzeigen schalten möchten. **Wählen Sie selbst...**

4 + 2 = 6 Anzeigen oder 3 + 1 = 4 Anzeigen

**Unsere Aktion gilt vom 20.4. - 29.5.20
in den Kalenderwochen 17 bis 22.**

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. *Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar oder durch vier teilbar sein und in sechs/ vier aufeinanderfolgenden Wochen geschaltet werden. Farbzuschläge sind nicht rabattfähig. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos. Bitte Aktionscode P-2020-05 bei der Anzeigenbestellung angeben.

Aufgrund der aktuellen Lage können Sie unsere
„Wir sind für Sie da!“ - Aktion nutzen.

10 % Rabatt auf Ihre nächste Anzeigenschaltung in KW 17 bis 19.
Weitere Informationen finden Sie unter www.primo-stockach.de.

 **PRIMO**
Verlag | Druck | Service

PRIMO-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

 0 77 71 93 17-11

 0 77 71 93 17-40

 anzeigen@primo-stockach.de

 www.primo-stockach.de



Mieter gesucht !

Lörrach-Brombach, helle 2- bis 3-Zi.-Wohnungen, 2 Penthouse-Wohnungen, ca. 71 m² bis 125 m² Wohnfläche, Bj. 2019, Lift, Balkon Parkett, Tiefgarage, EBA, Gas-ZH Bj. 2019, A+, Endenergiebedarf 20,8 kWh/(m²·a) Bezug sofort möglich, Warmmiete inkl. NK und TG
von € 1.140,00 bis € 2.130,00



Guten Morgen Sonnenschein !

Weil – Haltingen, ruhig gelegene 2-Zi.-ETW, Wohnfl. ca. 68 m², 1. OG, Haus Bj. 1974, moderne EBK, Balkon als Wintergarten, Markise, Pkw-Stellpl., EVA, Energieeffizienzklasse G, Endenergieverbrauch 231,3 kWh/(m²·a), Gaszentralheiz. Bj. 1989, sofort frei
€ 228.000,00



Dachgeschoss mit Ausblick

Lörrach-Brombach, sehr gepflegte 4-Zi.-ETW, Wohnfl. ca. 112 m², EBK, Keller, 2 Pkw-Stellpl., Haus Bj. 1995, EVA, Energieeffizienzklasse E, Endenergieverbrauch 133,6 kWh/(m²·a), Gaszentralheiz. Bj. 1995, ab Juli frei
€ 390.000,00



Repräsentatives Haus mit Pool

Eimeldingen, Wohnen, Arbeiten, Urlaub, ruhige Ortsrandlage, Wohnfl. ca. 286 m², 5½ Zi., hochwertige EBK, Kamin, schöner großer Garten, Grdst. 774 m², Haus Bj. 1974, 2002 umfangreich saniert, EBA, Endenergiebedarf 124 kWh/(m²·a), Öl-ZH Bj. 2002, Bezug nach Absprache
€ 1.300.000,00



Immobilienabteilung Lörrach
Telefon: 07621 172-4000
Internet: www.vb3.de/immobilien

Junglandwirt sucht dringend Schmalspurtraktor

Tel. 07662 254 9987



EFRINGEN-KIRCHEN

Die nächste Ausgabe erscheint in **KW 21.**

ANZEIGEN-ANNAHMESCHLUSS FÜR KW 21: **Mo, 18.5. um 15:00 Uhr**

Bei Kombinationen, Landkreisen und Wirtschaftsräumen
muss ihre Anzeige für KW 21 spätestens am Mi. 13.5. um 9 Uhr im Verlag eingehen.



Neßkircher Straße 45 • 78553 Stockach • www.primo-stockach.de
TELEFON 07771 9117-31 • E-MAIL anzeigen@primo-stockach.de

über 50 Filialen

Für unsere Spielhalle in

Bad Bellingen,
Tullastr. 4

suchen wir **Servicepersonal**

in Voll- und Teilzeit für den
Wechseldienst an allen
Wochentagen.

– Was wir Ihnen bieten –
Sonderzuschläge
Kinderbetreuungszuschuss
Prämien & Incentive Reisen
Betriebl. Altersvorsorge

Tel. Bewerbung Mo. - Fr. 9 - 17 Uhr
07666 - 88 48 550

www.play-point.net
kontakt@hami-automaten.de

DR. PETER UNMÜBIG

RECHTSANWALT



Eigene Stiftung errichten!

- ◆ Beratung/Nachlassplanung
- ◆ Stiftungserrichtung
- ◆ Stiftungsverwaltung

Heute schon Zukunft gestalten – rechtssicher!

Im Lettenacker 4 ◆ 79588 Efringen-Kirchen (Zweigst.)
Tel. 07628/942924 ◆ Sekretariat 0761/555055
mail@kanzlei-unmuessig.de ◆ www.mein-rechtsanwalt.eu



BESTATTUNGEN WALSER

Inh. Dietmar Bauer

Überführung, Einsargung und Erledigung
sämtlicher Formalitäten im Todesfall

Feuerbachstrasse 7/1
79588 Efringen-Kirchen - Egringen
bestattungen.walser@gmx.de

07628 8870
0173 1931185

LANGLEBIGE GERÄTE STATT WEGWERFKULTUR

Elektrogeräte • TV • Sat • **Miele**
Kaffeemaschinen • Alarmanlagen

✓ Neugeräte ✓ Reparatur ✓ Zubehör

✓ Aufmaß und
Beratung
✓ Lieferung
✓ Montage

☎ 07621 67 37

✉ info@elektro-radio-bucher.de

📍 Ladengeschäft 1. OG
Mo-Fr 09:00-12:00 Uhr
Freiburger Str. 94, 79576 Weil - Haltingen

**b elektro
radio
bucher**

24h-Betreuung im eigenen Zuhause

PROMEDICA PLUS
Betreuung und Pflege daheim



Regional & persönlich
Telefon 07761 – 998 17 13

- ✓ Erfahrene und deutschsprachige Betreuungskräfte aus Osteuropa.
- ✓ Wir begleiten alle unsere Senioren im Landkreis Lörrach persönlich.



PROMEDICA PLUS Lörrach
Michael Müller

Loerrach@promedicaplus.de
www.promedicaplus.de

Glas Goertz

Glas + Spiegel



- **DORMA** Interior-Glaspartner
- Glashandel
- Glasschleiferei
- Glastüren / Glasmöbel
- Echthglastuschen auf Maß
- Glasrückwände
- Küchenrückwände aus Glas
- CNC-Glasbearbeitung

Glas Goertz · Manfred Goertz · Glasermeister
Gewerbstraße 7 · 79595 Rümmlingen · Tel. 07621/422 479-0 · Fax -50
www.glas-goertz.de · info@glas-goertz.de
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7.30 - 17.00 Uhr

DER REGIONALE KÜCHEN-SPEZIALIST
unsere Leistung macht den Unterschied

Garant für perfekte Küchen und gutes Wohndesign

Möbel DAU Schliengen

Gutedelstraße 10 · 79418 Schliengen
Telefon 0 76 35/2 00 88

Besuchen Sie uns auch unter:
www.dau-moebel.de

Sehr geehrte Gäste und Freunde
des Hauses!

Bald ist es wieder so weit.
Wir dürfen unseren Betrieb am
18.05.2020 öffnen.

Wir freuen uns, Sie mit gewohnter
Qualität begrüßen zu dürfen.
Bis dahin bleiben Sie gesund.
Reservierungen erwünscht.

Es freut sich auf Ihren Besuch
Familie Hell und Team

Perfekte Pflege
ist wie Urlaub für die Füße

Fußpflegepraxis in Welmlingen
Inh. Sandra Ulrich
Auch Hausbesuche • Tel. 076288055038 • +4915111511002

**Erdbeeren, Spargel
u.v.m. aus Tunsel von**

Gutes direkt vom Erzeuger!

Neymeyer

**Unser Stand in
Efringen-Kirchen:
Mo. – So.
10.00 – 19.00 Uhr**

...regional
einkaufen!

**s' Buure-Lädele
Hofladen**

79189 Tunsel · Fon 0 76 33-29 39
www.neymeyers-hofladen.de

Ihre Immobilienexperten in der Region für
alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilien-
bewertung, Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf
Rentenbasis und Vermietung.
Profitieren Sie von unserer über 40-jährigen Erfahrung.
Rufen Sie uns an, mit uns kann man reden!

GARANT
IMMOBILIEN

Telefon: 0761 88 85 72-70
freiburg@garant-immo.de
www.garant-immo.de